

Vendor: Linamar Plettnerberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

-Plant: 01001081 Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
-No.: 91001081 Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

Unloading Area: 14248
place of storage:
Consumption:
Dispatch Type:
Forw. Agent Name: Truck Company
Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 23.499 KG

VAT-No.: DE123840478 "Ricevuto con riserva di VAT-No.: IT04886850728

ASN-No -Pos -Date
Suppl. Ref. No. -Quant.
Pack. Mat. -Quant.
Suppl. Ref. No. -Quant.
V/G V/G
Name of delivery
Add. Data Vendor
-Number Vendor
Purch. Ord. Nr.
Consignment

ASN-No	-Pos	-Date	Suppl. Ref. No.	-Quant.	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	nt. wt.: 13.305 KG , gr. wt.: 14.590 KG
80881321	000010	2511108890	035310-900	9.600	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	550003916002
		CC: 210062810		640	PC	S		
		CC: 210062807		640	PC	S		
		CC: 210062803		640	PC	S		
		CC: 210062799		640	PC	S		
		CC: 210062795		640	PC	S		
		CC: 210062793		640	PC	S		
		CC: 210062790		640	PC	S		
		CC: 210062787		640	PC	S		
		CC: 210062783		640	PC	S		
		CC: 210062779		640	PC	S		
		CC: 210062775		640	PC	S		
		CC: 210062771		640	PC	S		
		CC: 210062767		640	PC	S		
		CC: 210062761		640	PC	S		
		CC: 210062757		640	PC	S		
		CC: 15.000		TBA-500256	PC	S		
		Cast-Number: 255296						
		UC-Material: G011552X10						
		Text: Engineering Change Status C						
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1						
		Text: Supplier Index -						

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 9600
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 15
Quantità Imballi: 15
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 27.8.20
Firma: [Signature]

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 9745
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 295
Quantità Imballi: 1.350
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 27.8.20
Firma: [Signature]

Vendor -Plant: 0100
-No: 91001108

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Receiver -Plant: 100
 -No.: 14550700

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Unloading Area: 14248
place of storage:

Consumption:

Dispatch Type: Truck Company

Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

-Number: 16070077

Gross Weight: 23.499 KG

VAT-No.: IT04886850728

VAT-No.: DE123840478

Purch. Ord. Nr.

Consignment

Quant.	UM	V/G	Name of delivery
--------	----	-----	------------------

Add. Data Vendor

-Nummer Vendor

- Number Cust.

Cast-Number: 628567

UC-Material: L011494X20

Text: Engineering Change Status C

Text: Customer Change No. C018986_MIP_1

Text: Supplier Index -

80886143	000010	2511109390	PC	M	SCHALTRAD 7.GANG	550003915702	nt. wt.: 1.786 KG , gr. wt.: 1.968 KG
22 07 2021		035307-900					

80880143
22.07.2021

035307-900

CC: 210061997

CC: 210061995

CC: 2,000

Cast-Number: 317398

Case-Number: 317338
UC-Material: L011865X10

Text: Engineering Change Status C

Text: Customer Change No. C018986 MIP_1

Text: Supplier Index -

2052

E N D

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

T.**010679** **U.S.**

Tip: Impallaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle

0150

508752

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg

Company

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 6.GANG

(Part name / Désignation pièce)

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1092.90

(costumer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30002068

(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 628567

(heat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MNCRS5

(steel grade / Qualité)

Stahlhersteller Lech-Stahlwerke GmbH

(steel mill / Acierie)

Lieferspezifikation GCG 805000_02

(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 035306-900

(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)

Änderungsindex C

(draw. notific. index / Indice du plan)

Lieferschein-Nr. 80884215/000010

(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.

(heat code / Repère de Coulee)

Herstellprozess EVD/CC

(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1033275

(order no./ordre no.)

SAP UC-Material L011494X20

(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 07/14/2021

(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 9,745

(quantity / Quantité)

Rohmat.-abm. 42 Rund

(raw material dim. / Barre diamètre)

Umformgrad 41,6:1

(Diameter / diamètre)

Gießformat 240X240

(casting dim. / Dimension coulee)

Lieferzustand + FP Glühen isotherma

(delivery condition / Etat de livraison)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulee)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.1900	0.1600	1.2600	0.0110	0.0230	1.1300	0.0200	0.1500	0.0600	0.0060	0.0280	0.0100	0.0002	0.0060	0.0060	0.0000	0.0000	0.0014	0.0050	0.0000	0.0000	0.0009	0.0118	1.1000	12.000

Härtbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.10	0.00	44.00	0.00	41.80	0.00	37.60	0.00	34.90	0.00	32.80	31.10	29.90	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

DI-Wert (DI value / diamètre idéal)

0.00

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)		FERRIT-PERLIT				Randentkohlung (decabururation / Décarburation)		0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	10

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)	Rp0.2(N/mm²)		Rp0.2(N/mm²)	
0.00	-	0.00	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	152.0	-	164.0	HBW

A(%)	Z(%)	
0.00	-	0.00

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Av(J)	bei T(°C)	
0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3-OXIDE=0	

Datum (date / Date)

07/22/2021

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /

Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector

WT - i. A. Dillmann, Johannes

Page 1 of 1



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-006606 vom 22.07.2021



21-006606

Ludwigsburg, 23.07.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 27.07.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 22.07.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80881321 80884215 80886143	11 Anzahl der LM Nombre des colis 15 8 2	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 23.499
			15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		25,00 COLLI	23.499,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorschriften durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604